

Silent Beethoven –

Ludwig van Beethovens 3. Sinfonie „Eroica“ op. 55 als multisensorische Erfahrung in Tanz, Gebärdensprache, Musik und Schauspiel

●●● Von JULIA SCHULENBURG und SASKIA SIMION

Am 25. Februar 2022 kam Silent Beethoven im Musiktheater im Revier (MTR) auf die Bühne. Dafür haben sich gehörlose, schwerehörige und hörende Jugendliche der LWL-Glückauf-Schule Gelsenkirchen und die Musiktheaterwerkstatt des MIR über ein Halbjahr durch Gebärdensprache, Bewegung und Schauspiel mit dem „Eroica“ des Komponisten Ludwig van Beethoven auseinandergesetzt. Dieser Rückblick nimmt das Projekt zum Anlass, um auf die darin liegenden Wirkungen auf verschiedenen Ebenen hinzuweisen.

Um das Werk allen Schülerinnen unabhängig von ihrem Hörfähigkeit zu machen, wurde sich ihm auf verschiedene Weise genähert. Dazu gehörten u.a. eine körperorientierte Sensibilisierungskaribat zu bestimmten musikalischen Parametern, die thematische Arbeit an der Entstehungsgeschichte des Werks und ihre sensorische oder bewegte Übertragung in den Alltag der Jugendlichen, der Blick in die Partitur und der damit verbundene grafische Eindruck von z.B. Lautstärke und Motivik oder die gebärdende Auseinandersetzung mit dem Nachnamen des Komponisten. Zusätzlich wurden Bewegungen einzelner Musikerinnen beobachtet und in Nahaufnahmen in einer Videoprojektion festgehalten.

Die Erarbeitung der Sinfonie

Als groß besetzte Sinfonien während des Lockdowns 2021 untersagt waren, fanden sich zehn Musikerinnen der NPW zusammen und probten eine kammermusikalische Version von Beethovens 3. Sinfonie „Eroica“. Was am Anfang ein lustiger Zeitvertreib werden sollte, stellte sich schnell als intensiv lohnenswerte Arbeit heraus. Denn als Kooperationspartner wurde die LWL-Glückauf-Schule Gelsenkirchen (Förderzentrum Hören und Kommunikation) gefunden. Dank des Engagements des dortigen Musiklehrers Christof Feige war es möglich, für dieses Projekt einen Wahlpflichtkurs für jugendliche der Klassen 8 bis 10 aufzubauen. Es fand sich eine gemischte Gruppe von Gebärdensprach- bis lautsprachorientierten Schülerinnen unterschiedlichen Alters mit sehr unterschiedlichen Bewegungserfahrungen zusammen. Die mit Beginn des neuen Schuljahres nun einmal in der Woche für 90 Minuten in der Schaulaune angesetzten Proben konnten die zahlreichen Beitrügerungsangste auf allen Seiten innerhalb kürzester Zeit während der gemeinsamen Probe aufgeräumt werden.

Die Herausforderung, mit nur einer gemeinsamen Probe ein gruppenübergreifendes Gesamtkonzept zu gestalten, gelang entlang der klaren viersätzigen Struktur des musikalischen Werks: Die Musiktheaterwerkstatt unter der Leitung von Britta Schümann übernahm den vierten Satz. Der Kurs der Glückauf-Schule erarbeitete die Sätze eins und zwei. Im dritten Satz begegneten sich beide Gruppen. Dank der gemeinsamen bewegten Arbeit konnten die zahlreichen Beitrügerungsangste auf allen Seiten innerhalb kürzester Zeit während der gemeinsamen Probe aufgeräumt werden.



Die Kraniche (Vögel sind für die Jugendlichen ein Zeichen von Freiheit)



Bis zu den Endproben wurde mit einer CD-Einspielung gearbeitet, die nicht nur aufgrund des Tempos der Aufnahme, sondern auch aufgrund ihrer Vibrationsstärke ausgesucht wurde. Wöchentliche Proben mit dem Ensemble hatten sicherlich eine noch intensivere Auseinandersetzung mit dem musikalischen Wert erlaubt. Aber so vielfältig die Sprachennutzung der Gruppe war, so vielfältig war auch die Wahrnehmung der Musik über die Lautsprecher. Es war befriedigend, was über Musik gesprochen wurde, wer dies tat oder zu welchen Bewegungen die einzelnen Teilnehmer:innen spontan angeregt wurden – oder auch nicht. Dank der offenen Herangehensweise an die Chorografie konnte die Mehrheit der Hörbedürfnisse aufgefangen werden.

Am Ende der gemeinsamen Proben fand in der Schulanlaufstatt Saskia Simion, Bratschistin der Neuen Philharmonie Westfalen, schlicht am Ende des Projekts folgende Rückmeldung, die mich zu diesem Artikel veranlasste. Denn die Teilnahme am Projekt hat Überlegungen angeregt, die ihren Alltag alshörende MusizierIn Zukunft war daher unabdingbar.

„Wer erlaubt. Aber so vielfältig die Sprachennutzung der Gruppe war, so viel mehr war auch die Wahrnehmung der Musik über die Lautsprecher. Es war befriedigend, was über Musik gesprochen wurde, wer dies tat oder zu welchen Bewegungen die einzelnen Teilnehmer:innen spontan angeregt wurden – oder auch nicht. Dank der offenen Herangehensweise an die Chorografie konnte die Mehrheit der Hörbedürfnisse aufgefangen werden.“

Das Projekt aus Sicht einer Musikerin der Neuen Philharmonie Westfalen

von SASKIA SIMION (BRATSCHISTIN)

Damit war es, die gesamte (hörbare) Sinfonie von etwa 60 Minuten und insgesamt vier Sätzen in (sichtbare) Bewegung und Deutsche Gebärdensprache bühnenwirksam zu überführen. Die zahlreichen sonstigen sozialen, emotionalen und persönlichkeitswirksamen Zielsetzungen solcher musikalisch bewegten Projekte aufzulisten, führt an dieser Stelle zu weit. Bereits nach wenigen gemeinsamen künstlerischen Proben äußerte Musiklehrer Feige, welche neue Sicht er durch die wöchentlichen Proben auf die Jugendlichen gewann.

Um das Werk allen Schülerinnen unabhängig von ihrem Hörfähigkeit zu machen, wurde sich ihm auf verschiedene Weise genähert. Dazu gehörten u.a. eine körperorientierte Sensibilisierungskaribat zu bestimmten musikalischen Parametern, die thematische Arbeit an der Entstehungsgeschichte des Werks und ihre sensorische oder bewegte Übertragung in den Alltag der Jugendlichen, der Blick in die Partitur und der damit verbundene grafische Eindruck von z.B. Lautstärke und Motivik oder die gebärdende Auseinandersetzung mit dem Nachnamen des Komponisten. Zusätzlich wurden Bewegungen einzelner Musikerinnen beobachtet und in Nahaufnahmen in einer Videoprojektion festgehalten.

Es gibt eben auch offensichtliche Spielweisen, die visuell gut erfasst werden können. Dazu gehört z.B. die Bogentechnik des Auf- oder Abstrichs. Diese Art von Bogenführung erleichtert die Erfassung der musikalischen Phrasierung des Meisters oder des rhythmischen Gerüsts. Mir wurde einmal mehr bewusst, dass hörgeschädigte Kinder dem Hergang nicht ohne weiteres lauschen können, sondern ihn mit anderen Sinnen wahrnehmen. Somit war die Bogentechnik eine Möglichkeit, optische Signale zu senden. Aus dem uns beim Musizieren bekannten einfachen Blick zum Beginn des gemeinsamen Spiels wird in der Zusammenarbeit mit Hörgeschädigten eine Geste um alle Teilnehmenden auf der Bühne zu erreichen. Das ist mir in der Kammermusikalischen Binnenkommunikation unter Hörenden zwar bereits bekannt, aber nie so präzise wie hier.

Silent Beethoven wurde nicht als Inklusionsprojekt beworben. Vielmehr sollte das Konzert ein selbstverständlicher Baustein der Spielzeit 21/22 der Neuen Philharmonie Westfalen sein. „Wir haben Inklusion einfach gemacht ohne lange darüber zu reden“, so die Bratschistin Saskia Simion.

Doch natürlich ist das körperliche Musikenleben bei Livemusik intensiver. Auch können mit der entsprechenden Hiftestellung die Spielweisen der Musiker:innen eine visuelle Orientierung bieten. Die gemeinsame Arbeit mit dem zehnköpfigen Ensemble war daher unabdingbar.

Eine der gemeinsamen Proben fand in der Schulanlaufstatt Saskia Simion, Bratschistin der Neuen Philharmonie Westfalen, schlicht am Ende des Projekts folgende Rückmeldung, die mich zu diesem Artikel veranlasste. Denn die Teilnahme am Projekt hat Überlegungen angeregt, die ihren Alltag alshörende MusizierIn Zukunft war daher unabdingbar.

„Wer erlaubt. Aber so vielfältig die Sprachennutzung der Gruppe war, so viel mehr war auch die Wahrnehmung der Musik über die Lautsprecher. Es war befriedigend, was über Musik gesprochen wurde, wer dies tat oder zu welchen Bewegungen die einzelnen Teilnehmer:innen spontan angeregt wurden – oder auch nicht. Dank der offenen Herangehensweise an die Chorografie konnte die Mehrheit der Hörbedürfnisse aufgefangen werden.“

„Wer erlaubt. Aber so vielfältig die Sprachennutzung der Gruppe war, so viel mehr war auch die Wahrnehmung der Musik über die Lautsprecher. Es war befriedigend, was über Musik gesprochen wurde, wer dies tat oder zu welchen Bewegungen die einzelnen Teilnehmer:innen spontan angeregt wurden – oder auch nicht. Dank der offenen Herangehensweise an die Chorografie konnte die Mehrheit der Hörbedürfnisse aufgefangen werden.“

Nicht nur optisch war dieses Projekt neuartig kreativ. In unserer gemeinsamen Proben in der Schule motivierte Julia Schulenburg einige der Schüler:innen, so nah an uns heranzukommen, bis sie die Vibrationen der Musik spüren können. Dafür spielen wir sowohl gemeinsam in der Gruppe, als auch nur einzelne Instrumente. In dem Moment, wo einer der Schüler:innen die enorme Saitenschnellschwung des Kontrabasses spürte, stellt sich mir die Frage: Spüre ich eigentlich auch in die Vibrationen meines Instruments hinein? Und wenn ja, wohin eigentlich genau? Da Kinder der LWL-Glückauf-Schule kommen ihren Körper ziemlich gut einschätzen – der eine Schüler spürte es in den Füßchen, weil der Fußboden vibrierte, die andere Schülerin auf der Haut, der nächste in der Schädelmitte, die andere wiederum in Rückkopplungen des Hörgerätes.

Im hektischen Alltag gefäß das Feingespür immer wieder in Vergessenheit, weil die vielen anderen Gewohnheiten überwiegen. Und so sehr ich eine frische Perspektive, welche die Jugendlichen mir auf seine für sie gewohnte Art ins Bewusstsein rufen, mein Klang endet nicht bei mir, sondern mein Klang soll spürbar den Raum füllen.

Die kleinen Dinge wertvoll betrachten, die richtigen Fragen stellen, neugierig bleiben, die Selbstverständlichkeiten aus einem individuellen Winkel betrachten. Mit dieser positiven und ermutigenden Herangehensweise habe ich gesehen, wie Inklusion gelingen kann. Wäre das nicht ein neues Vorbild für die Gesellschaft?